



Commission Inclusion Sociale
et Democratie Participative CGLU

2E REUNION BIANNUELLE 2010

COMMISSION D'INCLUSION SOCIALE ET DEMOCRATIE PARTICIPATIVE

17 NOVEMBRE 2010, MEXICO D.F. (MEXIQUE)

COMPTE-RENDU



Ajuntament de Barcelona

La 2^e Réunion biannuelle 2010 de la Commission d'Inclusion sociale et de Démocratie participative (CISDP) de Cités et Gouvernements Locaux Unis (CGLU) s'est tenue à l'Escuela de Administración Pública del Distrito Federal (EAPDF) de Mexico (Mexique) le 17 novembre de 11h30 à 13h00.

La rencontre a été présidée par le vice-président de la CISDP, M. Patrick Braouezec (président de la Plaine Commune et Conseiller municipal aux Relations internationales de Saint-Denis, France) à la demande du président de la Commission, M. Ricard Gomà, qui n'a pas pu se rendre à Mexico à cause d'un empêchement survenu.

À la réunion ont participé au total 52 personnes en représentation de 33 villes ou institutions. Les points suivants y ont été abordés¹ :

1. PRESENTATION ET DISCUSSION DU RAPPORT D'ACTIVITES DE LA CISDP 2008 - 2010

Le vice-président de la CISDP, **PATRICK BRAOUEZEC**, a ouvert la réunion sur quelques propos de bienvenue et a invité tous les participant-e-s à faire une ronde de présentations.

Immédiatement après, il a passé brièvement en revue le Rapport d'activités CISDP 2008 – 2010, en mettant en relief les réussites politiques issues du travail de la Commission pendant cette période. En premier lieu, la rédaction du document « Pour un monde de villes inclusives » qui, depuis 2008, constitue la position politique de CGLU en matière d'inclusion sociale. Deuxièmement, la Charte-Agenda Mondiale des Droits de l'Homme dans la Cité, initiative qui le lendemain (18 de novembre), dans le cadre de la réunion du Bureau exécutif de CGLU, devait être soumise à la considération des membres de cet organe. Et, enfin, la promotion politique de la Charte européenne de Sauvegarde des Droits de l'Homme dans la Ville et de son réseau de villes signataires.

PATRICK BRAOUEZEC a également signalé le travail d'élargissement de l'Observatoire d'Inclusion sociale de la CISDP (plateforme d'analyse et de réflexion sur les politiques locales innovantes d'inclusion sociale), ainsi que l'élaboration d'une étude sur l'impact des processus participatifs dans l'efficacité des politiques locales d'inclusion sociale. Concernant l'articulation avec d'autres réseaux ou organisations, le vice-président a souligné la collaboration avec le FAL et l'OIDP, ainsi que les liens établis avec certaines agences des Nations unies (UNESCO et ONU HABITAT). Finalement, il a évoqué les efforts déployés par la Commission en matière de communication et de visibilité institutionnelle par le biais de plusieurs outils de communication (site web, bulletin de nouvelles, circulaires, etc.) et de la participation à de multiples événements internationaux d'intérêt.

MAGALI GIOVANNANGELI, Adjointe au maire d'Aubagne (France), a félicité la CISDP de l'excellent travail réalisé pendant cette dernière période.

ANTONIO ZURITA, directeur général du FAMSI (Espagne) et **FELIPE LLAMAS**, responsable de l'aire des Réseaux internationaux de FAMSI, ont adhéré aux félicitations. FELIPE LLAMAS s'est de même réjoui de l'initiative du président de la CISDP d'adresser une lettre au président de CGLU et maire de Paris, M. Bertrand Delanöe, dans le but de valoriser le travail effectué par les commissions et

¹ La documentation complète de la réunion peut être consultée sur le lien suivant : [Documentation 2^e Réunion Biannuelle 2010 CISDP](#).

d'exprimer la volonté de la CISDP de participer à la réflexion stratégique que l'organisation mettra en route en 2011.

DELPHINE BOUFFENIE, Adjointe au maire de Nantes (France), a souligné que la CISDP a produit plusieurs outils pouvant contribuer à orienter les gouvernements locaux dans la conception de leurs politiques d'inclusion sociale, de participation et de droits humains. Elle a ajouté que la déclaration finale du Sommet devrait inscrire le message politique que la CISDP a développé ces dernières années.

ANTONIO ANIESA, responsable des Relations internationales de Nanterre (France), s'est réjoui du rapprochement opéré entre la CISDP et l'OIDP au cours des dernières années et a encouragé la Commission à aller de l'avant dans ce sens.

EDUARDO MANCUSO, responsable des Relations internationales de Canoas (Brésil), a dressé un bilan très positif du travail mené par la CISDP et a félicité la secrétaire exécutive du rôle joué dans l'articulation des différents réseaux thématiques analogues. Il a profité de l'occasion pour demander s'il y avait eu une réponse à la lettre envoyée au président de CGLU.

MARIE-CHRISTINE DELACROIX, conseillère du président du Conseil général Val de Marne (France), a mis en relief le fonctionnement horizontal et démocratique de la CISDP et le fait que toutes les villes membres peuvent y prendre la parole et être écoutées. Elle a encouragé la Commission à continuer à travailler pour contribuer à une transparence et démocratisation plus grandes de CGLU. Elle a adhéré aux félicitations exprimées par Felipe Llamas sur la lettre adressée au président de CGLU, et elle a suggéré d'élargir, à terme, le travail de la CISDP au-delà de l'Europe et de l'Amérique latine.

EVA GARCIA CHUECA, secrétaire technique exécutive de la CISDP, a répondu à la question posée par Eduardo Mancuso en signalant que la lettre au président de CGLU avait été envoyée quelques jours avant et que, pour le moment, le président de la CISDP n'avait pas eu de réponse de Paris. Elle a ajouté que, étant donné que M. Bertrand Delanoë allait terminer sa présidence à la fin du Congrès de Mexico, il faudrait entreprendre une action du même ordre auprès du nouveau président de CGLU, qui sera la personne qui lancera réellement le processus de réflexion stratégique dans le cadre de son mandat.

GIOVANNI ALLEGRETTI, chercheur du CES – Université de Coimbra (Portugal), a expliqué l'état d'avancement de la recherche que mène son institution pour élargir la base de données de l'Observatoire d'Inclusion sociale. Il a précisé qu'il s'agit d'un travail collectif qui est réalisé, sous la direction du Prof. Boaventura de Sousa Santos, par une dizaine de chercheurs du CES avec la collaboration de quelques collègues d'autres institutions. Après avoir recensé quelque 200 politiques du monde entier, GIOVANNI ALLEGRETTI a expliqué que les 40 cas les plus intéressants ont été retenus sur la base d'une série de critères de qualité préfixés. Au début de 2011, 10 autres cas seront retenus, de sorte que l'Observatoire finira par compter sur un total de 65 politiques innovantes d'inclusion sociale. Le chercheur a ajouté que le CES est en train de travailler à la création d'un livre en fin de parcours qui permettra de développer une réflexion plus profonde et transversale sur la recherche menée.

ROCIO LOMBERA, directrice de COPEVI (Mexique), a affirmé qu'il était important d'incorporer dans l'Observatoire d'autres regards issus des différentes régions du monde. En ce qui concerne l'étude sur le lien entre participation et inclusion, elle a signalé qu'elle avait perçu un biais européen après avoir lu le résumé exécutif inclus dans la documentation de travail de la réunion. Dans ce sens, elle a averti que le texte contient des idées telles que le rôle octroyé au marché ou le concept du Tiers secteur qui ne sont pas partagées en Amérique latine. Elle a suggéré de mener une réflexion critique sur ces concepts avant de publier l'étude.

PATRICK BRAOUEZEC, vice-président de la CISDP, a mis fin à ce premier point de l'ordre du jour en indiquant qu'il estime que la CISDP est une commission de référence et que cela se reflète dans le volume de travail qu'elle a été en mesure d'effectuer. Il a félicité la présidence du leadership exercé pendant les trois dernières années et il a souligné l'importance d'inscrire dans la CISDP d'autres regards différents de ceux qui prévalent aujourd'hui, à savoir les regards européen et latino-américain.

2. PRESENTATION ET APPROBATION DU PLAN DE TRAVAIL ET STRUCTURE DE GOUVERNEMENT CISDP 2011 - 2013

PATRICK BRAOUEZEC, vice-président de la CISDP, a invité les personnes présentes à faire des propositions au projet de Plan de travail CISDP pour la période 2011 – 2013 et a soumis à la validation des participant-e-s la structure de gouvernement convenue lors de la réunion de Getafe, suivant laquelle la Présidence serait encore assumée par la ville de Barcelone, une vice-présidence première étant créée et assumée par Plaine Commune / Saint-Denis, ainsi que plusieurs vice-présidences régionales : Guarulhos et Montevideo pour l'Amérique latine ; Aubagne, Nantes et FAMSI pour l'Europe ; l'Association sud-africaine d'Autorités locales (SALGA) pour l'Afrique ; et la Fédération d'Autorités locales de Sri Lanka pour l'Asie.

Quant à projet de Plan de travail CISDP 2011 – 2013, **ANTONIO ZURITA**, directeur général de FAMSI (Espagne), a évoqué les activités qu'organiserait la CISDP dans le cadre du prochain Forum des Autorités Locales (FAL), qui se tiendra à Dakar du 8 au 10 février 2011 : un séminaire sur l'inclusion sociale et les droits humains et une réunion de la Commission. Il a signalé que le FAMSI est en train de soutenir le FAL (qui, dans cette édition, compte sur des financements de l'Agencia Española de Cooperación al Desarrollo - AECID) et a encouragé toutes les personnes présentes à y assister.

JORGE RODRIGUEZ, coordinateur des Relations internationales de Montevideo (Uruguay), a exprimé l'engagement de sa municipalité pour travailler activement au sein de la CISDP comme intégrant de la vice-présidence latino-américaine avec la municipalité brésilienne de Guarulhos. Il a saisi l'occasion pour féliciter la CISDP du travail réalisé en 2008 – 2010.

CATHERINE PEYGE, maire de Bobigny (France), s'est jointe à ces félicitations et a évalué positivement le travail promu par la CISDP en matière d'inclusion sociale, dans lequel elle a suggéré d'inclure une nouvelle dimension : la promotion du droit de vote des résident-e-s étranger-e-s.

CLAUDE BERNARDI, chef du cabinet du maire d'Aubagne (France), a mis l'accent sur le besoin d'élargir le nombre de villes qui encouragent des politiques locales d'inclusion sociale, de démocratie participative et des droits humains.

ANTONIO ANIESA, responsable des Relations internationales de Nanterre (France), s'est réjoui que la CISDP ait travaillé avec le FALP et la Commission de Villes de Périphérie pour organiser l'une des séances parallèles du Sommet : « Lutter contre l'exclusion sociale – le droit à la ville et à des métropoles solidaires ». Il a proposé également de resserrer la collaboration avec d'autres commissions de CGLU et de profiter de la longue liste de villes membres de la CISDP pour élargir le FAL.

EDUARDO MANCUSO, responsable des Relations internationales de Canoas (Brésil), a estimé que la proposition d'ajouter les termes « droits humains » au nom de la Commission était très

pertinente, eu égard le travail mené autour de cette thématique. Cela dit, il a annoncé que Canoas accueillera en 2013 la prochaine édition du FALP ; il a invité la CISDP à participer activement à l'organisation de l'événement.

Au fil de l'intervention d'Antonio Zurita, **JOSE MANUEL LUQUE**, responsable du Secrétariat Technique FAL (Espagne), a approfondi l'information sur le 9^e FAL et a signalé que, contrairement au FAL de Nairobi, cette édition bénéficiera d'une étroite collaboration avec la Ville de Dakar. En ce qui concerne le projet de Plan de Travail CISDP 2011 – 2013, il a encouragé la Commission à continuer à travailler activement pour donner une vraie voix aux gouvernements locaux progressistes au sein de CGLU.

Sur les priorités stratégiques reprises dans le Plan de travail CISDP 2011 – 2013, **MONIQUE RABIN**, vice-présidente du Conseil régional Pays de la Loire (France), s'est réjouie de l'inclusion d'un axe autour de la coopération décentralisée, lié à la promotion de politiques locales d'inclusion sociale, démocratie participative et droits humains.

La maire de Genève (Suisse), **SANDRINE SALERNO**, a adhéré à cette évaluation et a ajouté qu'il serait intéressant que la CISDP crée une base de données avec l'information relative aux actions développées par les municipalités en vue de la mise en œuvre de la Charte-Agenda Mondiale des Droits de l'Homme dans la Cité.

CLARA BRUGADA, chef de la Délégation politique d'Iztapalapa (Mexique), a proposé l'incorporation au Plan de travail CISDP 2011 – 2013 de trois activités : a) formation, sur la base des connaissances émanant du travail de la CISDP ; b) une campagne politique pour le droit humain à l'eau ; c) la mobilisation de femmes élues pour que l'égalité de genre soit inscrite dans le travail de la CISDP.

MAGALI GIOVANNANGELI, Adjointe au maire d'Aubagne (France), a regretté, une fois de plus, que la Commission de genre de CGLU soit toujours non opérationnelle. Elle a ajouté que la municipalité d'Aubagne intégrera la vice-présidence européenne de la CISDP et que, sur la base de cette nouvelle responsabilité, elle travaillera à introduire des pratiques de réunion participatives permettant d'approfondir le degré de démocratie interne de la Commission.

PATRICK BRAOUEZEC, vice-président de la CISDP, a clos la discussion en évoquant que, sur la question de la promotion du droit humain à l'eau, le Conseil général de Val de Marne a mené un travail intéressant qui pourrait devenir un point de départ pour une ligne éventuelle d'activités au sein de la Commission sur cette question.

3. LA CHARTE-AGENDA MONDIALE DES DROITS DE L'HOMME DANS LA CITE AU BUREAU EXECUTIF

PATRICK BRAOUEZEC, vice-président de la CISDP, a signalé que l'avant-projet de la Charte-Agenda mondiale des Droits de l'Homme dans la Cité, à laquelle travaille la CISDP depuis 2006 avec le concours de Nantes – Pays de La Loire, sera finalement présenté aux membres du Bureau exécutif de CGLU le lendemain (18 novembre). Si le débat résultant est positif, il donnera lieu à un processus de validation politique en 2011 qui aboutira à l'approbation du texte dans le cadre du prochain Conseil mondial de CGLU (qui se tiendra à l'automne 2011).

4. PRESENTATION DE LA SEANCE DU SOMMET « LUTTER CONTRE L'EXCLUSION SOCIALE – LE DROIT A LA VILLE ET A DES METROPOLES SOLIDAIRES »

PATRICK BRAOUEZEC, vice-président de la CISDP, a convoqué toutes les personnes présentes à participer à la séance parallèle du Sommet qu'avait organisé la CISDP sous le titre « Lutter contre l'exclusion sociale – le droit à la ville et à des métropoles solidaires ». Il a annoncé que la séance se tiendrait au Teatro de la Ciudad le lendemain après-midi.

La 2^e Réunion biennale 2010 de la Commission d'Inclusion sociale et de Démocratie participative de CGLU s'est conclue sur cette dernière information.

ANNEXE 1. ORDRE DU JOUR

Date: mercredi, 17 novembre 2010

Horaire: 11:30h – 13h

Lieu: Escuela de Administración Pública del Distrito Federal (4 rue Tacuba – Centro Histórico)

- Accueil et présentation des participant(e)s
- Présentation et débat du Rapport d'Activités CISDP 2008 – 2010
- Présentation et approbation du Plan de Travail et de la structure de gouvernement CISDP 2011 – 2013
- La *Charte-Agenda Mondiale de Droits de l'Homme dans la Cité* au Bureau Exécutif
- Présentation de la session du Sommet "Lutter contre l'exclusion sociale – le droit à la ville et à des métropoles solidaires"



ANNEXE 2. LISTE DES PARTICIPANT-E-S

AFRIQUE			
Mozambique	Maputo	Luis Bernardo Nhaca	Conseiller Municipal délégué à la planification urbaine et à l'environnement
		Susana Laice	Directrice des Relations Internationales
		Irene Boane	Cabinet des Relations Internationales
AMERIQUE LATINE			
Brésil	Canoas	Eduardo Mancuso	Directeur des Relations Internationales
	Front national des maires (FNP)	Delma Sandri	Chargée de mission. Relations Internationales
	Guarulhos	Kátia Lima	Coordinatrice du Budget Participatif
	Várzea Paulista	Eduardo Tadeu Pereira	Maire
Chili	Association Ciudad Sur	Guillermo Tapia Paz	
Mexique	COPEVI	Rocio Lombera	Directrice
	École d'Administration Publique du Gouvernement du District Fédéral (EAPDF)	Javier Farrera	Coordinateur General des diplômés
	Institut de développement social de Sinaloa	José Ramon Camargo	Directeur Général
	Iztapalapa (Mexico D.F.)	Clara Brugada	Chef de la délégation politique d'Iztapalapa
		Alejandro Luévano	Coordinateur du Budget Participatif
	Mexico D.F.	Alberto Martínez	Coordinateur du Programme pour l'Amélioration des Quartiers
	Mouvement Citoyen de la rive du fleuve Sinaloa	Joel Robles Villaseñor	Directeur Général
	Juchitán (Oaxaca)	César Vasquez	Conseiller Municipal
	Santa Cruz (Xoxocotlán)	José Monjaraz Matias	Conseiller Municipal
Uruguay	Montevideo	Jorge Rodriguez	Coordinateur des Relations Internationales
		Adriana Lucía Cruz Carrera	Conseillère Municipale
AMERIQUE DU NORD			
Canada	Fédération des Municipalités Canadiennes (FCM)	Tim Kehoe	Directeur
		Renée Giroux	Responsable du programme des partenariats municipaux
		Micheline Caron	Consultante en gouvernance
EUROPE			
Espagne	FAMSI	Antonio Zurita	Directeur Général
		Felipe Llamas	Coordinateur de l'aire des Réseaux Internationaux
France	Aubagne	Magali Giovannangeli	1 ^{ère} adjointe au maire
		Claude Bernardi	Directeur de cabinet du Maire
		Slimane Toudert	Collaborateur de la 1 ^{ère} Adjointe au Maire
	Bobigny	Catherine Peyge	Maire de Bobigny
		Annick Lemée	Directrice du cabinet du Maire
		Djamel Sandid	Directeur des Relations Internationales
	Nantes	Delphine Bouffenié	Adjointe au Maire
	Nanterre	Patrick Jarry	Maire
		Gérard Perreau-Bezouille	1 ^{er} Adjoint au Maire
		Antonio Aniesa	Responsable des Relations Internationales
	Plaine Commune	Patrick Braouezec	Président
		Céline Daviet	Chargée de mission aux Relations Internationales
	Secrétariat international Droits de l'Homme, Nantes – Pays de la Loire	Franck Barrau	Secrétaire Général
		Séverine Calza	Chargée de projet
Pays d'Aubagne et de l'Etoile, communauté d'agglomération	Robert Abad	Directeur du cabinet du Président	
	Bernard Calabuig	Chargé de mission Démocratie Participative	
Pays de la Loire, Conseil régional	Monique Rabin	Vice-Présidente	
	Aunette Soizic	Collaboratrice de la Vice-Présidente	
Val de Marne, Conseil général	Christian Favier	Président	
Suisse	Genève	Marie-Christine Delacroix	Chargée de mission. Cabinet de la Présidence
		Sandrine Salerno	Maire
		Valentina Wenger	Collaboratrice personnelle du Maire
		Jean Rossiaud	Conseiller personnel du Maire
PARTENAIRES			
Portugal	Coimbra	Giovanni Allegretti	Centre d'Études Sociaux (CES) - Université de Coimbra
RÉSEAUX			
Alliance Internationale des Habitants (AIH)		Guillermo Rodriguez	Coordinateur Mexique
CISDP - CGLU		Eva Garcia Chueca	Secrétaire technique exécutive
Forum des Autorités Locales (FAL)		José Manuel Luque	Responsable du Secrétariat Technique
Observatoire International pour la Démocratie Participative (OIDP)		Laia Vilademunt	Secrétaire technique